



Internationale Spedition Sp. z o.o.

71-602 Szczecin, ul. Kapitańska 2
tel. 0048 91 4 806 108
fax 0048 91 4 335 210

e-mail: csi@csi.eu
www.csi.eu



BIZNES Z PERSPEKTYWĄ

Świetnie widoczny ze skarpy na Wałach Chrobrego, położony nad kanałem Duńczyca, w samym sercu odradzającej się XIX-wiecznej perły portowego Szczecina - Łasztowni, dwukondygnacyjny secesyjny budynek, stanowiący ongiś fragment rzeźni miejskiej, od 10 lutego 2012 roku stanowi własność szczecińskiej firmy CSL Internationale Spedition Spółka z o.o. Gruntownie odrestaurowany obiekt będzie nie tylko siedzibą spółki, lecz z uwagi na usytuowanie w obszarze powstającego centrum turystycznego z miejską mariną i muzeum morskim - jego parter zostanie wykorzystany na przyszły tętniące życiem centrum społeczno-kulturalno - biznesowe. Ważnym elementem powstającego centrum będzie pierwsza w tym rejonie Szczecina stylowa portowa „Restauracja Lastadia”, ze znajdującą się obok m.in “Salą Kapitańską”, “Kubrykiem Literackim” oraz “Kinem Faktu”. Poniżej ogłoszenie skierowane jest do potencjalnych partnerów, zainteresowanych prowadzeniem rokującej sukces placówki gastronomicznej.

OGŁOSZENIE O ZAPROSZENIU DO ROKOWAŃ

Spółka pod firmą CSL Internationale Spedition Sp.o.o. z siedzibą w Szczecinie, ul. Kapitańska 2, KRS 0000055515, REGON 811191908, NIP 851-24-38-502 („Zapraszająca”), niniejszym

zaprasza wszystkich zainteresowanych (Potencjalnych Partnerów Biznesowych) do rokowań

w celu wyłonienia Partnera Biznesowego, dla realizacji w ramach partnerskiej współpracy z Zapraszającą inwestycji polegającej na stworzeniu i/lub prowadzeniu restauracji pod nazwą „Restauracja Lastadia” w przestrzeni komercyjnej zlokalizowanej w budynku Starej Rzeźni na wyspie Łasztownia przy ulicy Tadeusza Apolinarego Wendy 14 w Szczecinie.

1. Warunki rokowań określone przez Zapraszającą znajdują się na stronie internetowej www.csl.com.pl
2. Istnieje możliwość spotkania z Zapraszającą przed złożeniem odpowiedzi na zaproszenie w I etapie rokowań w terminie do dnia 25.07.12 r, po wcześniejszym telefonicznym uzgodnieniu godziny spotkania pod nr tel.: 601-719-219.
3. Termin składania odpowiedzi na zaproszenie w I etapie rokowań: do dnia 10.08.2012 rok, godz.: 15:00, siedziba CSL Internationale Spedition Sp.o.o., ul. Kapitańska 2, 71-602 Szczecin.

CSL Internationale Spedition Sp. z o.o.
ul. Kapitańska 2
71-602 SZCZECIN 8144
tel. 091/4 344-033, fax 091/4 480-523
Regon 811191908

Dyrektor Spółki
Kapitał zakładowy: 510 000 zł, Sąd Rejonowy
w Szczecinie, XIII Wydział, KRS 0000055515
Pani Laura Holowacz
REGON: 811191908

Bank: BZ WBK S.A. III O/SZCZECIN PL 78 1020 1002 0006 0000 0144

ZAPROSZENIE DO ROKOWAŃ
NA OBSŁUGĘ CZĘŚCI GASTRONOMICZNEJ W RAMACH PROJEKTU
KULTURALNA ŁASZTOWNIA

Spółka pod firmą CSL Internationale Spedition spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Szczecinie, ul. Kapitańska 2, wpisana do Rejestru Przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0000055515, REGON 811191908, NIP 851-24-38-502 („Zapraszający”), niniejszym

zaprasza wszystkich zainteresowanych
(Potencjalnych Partnerów Biznesowych) do rokowań

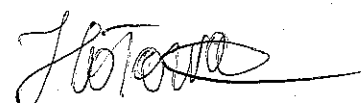
w celu wyłonienia Partnera Biznesowego, dla realizacji w ramach partnerskiej współpracy, inwestycji polegającej na stworzeniu i/lub prowadzeniu restauracji pod nazwą „Restauracja Lastadia” w przestrzeni komercyjnej zlokalizowanej w budynku Starej Rzeźni na wyspie Łasztownia przy ulicy Tadeusza Apolinarego Wendy 14 („Projekt”).

I. Warunki przystąpienia do rokowań:

Do rokowań mogą przystąpić osoby fizyczne, prawne oraz jednostki organizacyjne nieposiadające osobowości prawnej (także spółki cywilne i konsorcja), które złożą pisemną odpowiedź na niniejsze zaproszenie do rokowań („Odpowiedź na Zaproszenie”) i wykażą niezbędne doświadczenie oraz zdolność finansową do przeprowadzenia Projektu.

Potencjalni Partnerzy Biznesowi w celu potwierdzenia spełnienia warunków udziału w rokowaniach w odpowiedzi na niniejsze Zaproszenie powinni złożyć pisemną Odpowiedź na Zaproszenie zawierającą następujące elementy:

1. adres i dane kontaktowe Potencjalnego Partnera Biznesowego wraz z dokumentem rejestrowym podmiotu,
2. zwięzłą prezentację Potencjalnego Partnera Biznesowego i jego doświadczenia;
3. wstępną koncepcję realizacji Projektu;
4. wstępny szacunek kosztów Projektu;
5. wstępny biznes plan dla Projektu;
6. oczekiwane zyski z realizacji Projektu,
7. koncepcję partnerstwa biznesowego z Zapraszającym;



8. prezentację korzyści Zapraszającego z udziału w realizacji Projektu.
9. sprawozdanie finansowe za ostatni rok obrotowy,
10. oświadczenia wymienione poniżej:
 - a) oświadczenie, że Potencjalny Partner Biznesowy nie znajduje się on w stanie niewypłacalności,
 - b) oświadczenie, że nie toczy się przeciwko niemu postępowanie, ani nie orzeczono prawomocnie o jego odpowiedzialności na podstawie przepisów o odpowiedzialności podmiotów zbiorowych za czyny zabronione pod groźbą kary – w przypadku podmiotów zbiorowych;
 - c) oświadczenie, iż nie toczy się przeciwko niemu postępowanie, ani nie został prawomocnie skazany za przestępstwo przekupstwa, przestępstwo przeciwko obrotowi gospodarczemu lub inne przestępstwo popełnione w celu osiągnięcia korzyści majątkowych - w przypadku Potencjalnego Partnera Biznesowego będącego osobą fizyczną;
 - d) oświadczenie, że nie zalega z uiszczaniem składek na ubezpieczenie społeczne i wywiązuje się z obowiązku płacenia podatków zgodnie z przepisami prawa;
 - e) oświadczenie, że posiada potencjał i doświadczenie, a także zaplecze techniczne i osobowe niezbędne do realizacji Projektu;
 - f) oświadczenie, że nie będzie wnosił żadnych roszczeń w stosunku do Zapraszającego w przypadkach określonych w części V. Zastrzeżenia Zapraszającego niniejszego zaproszenia.

Odpowiedź na Zaproszenie winna być podpisana przez osoby umocowane do reprezentowania.

Pisemne Odpowiedzi na Zaproszenie należy składać zgodnie z informacjami zawartymi w niniejszym Zaproszeniu do rokowań w siedzibie Zapraszającego w Szczecinie przy ulicy Kapitańskiej 2, w dniach roboczych (poniedziałek-piątek) w godz. 9.00 - 15:00 do dnia 10 sierpnia 2012 r. Potencjalni Partnerzy Biznesowi zostaną powiadomieni o zakwalifikowaniu do przeprowadzenia rokowań w I etapie w terminie do dnia 17 sierpnia 2012 roku. Pozostałe terminy w dalszych etapach rokowań będą określane bezpośrednio przez Zapraszającego tylko i wyłącznie wobec zakwalifikowanych podmiotów.

II. Informacje dotyczące Projektu:

1. W celu przekazania materiałów dotyczących Projektu umożliwiających złożenie Odpowiedzi na Zaproszenie należy kontaktować się z Działem Finansowym Spółki w



dniach roboczych (poniedziałek-piątek), w godz. 9.00-15:00 pod nr tel.: (91) 48-06-122.

2. W terminie od dnia 25 lipca 2012 roku, po wcześniejszym telefonicznym uzgodnieniu godziny spotkania pod nr tel. 601-719-219 istnieje możliwość spotkania z Zapraszającym celem uzyskania niezbędnych informacji umożliwiających złożenie Odpowiedzi na Zaproszenie.

Warunkiem przekazania materiałów dotyczących Projektu i/lub spotkania z Zapraszającym celem uzyskania informacji o projekcie jest złożenie Zapraszającemu oryginalnie podpisanego oświadczenia o zachowaniu poufności o treści załączonej do niniejszego Zaproszenia do rokowań podpisanego przez umocowane osoby.

III. Sposób prowadzenia rokowań

Postępowanie mające na celu wyłonienie Partnera Biznesowego jest dwuetapowe.


W I etapie - Zapraszający dokona oceny złożonych przez Potencjalnych Partnerów Biznesowych Odpowiedzi Na Zaproszenie, w szczególności w zakresie ich doświadczenia i zdolności finansowej, jak również oceni przedłożoną przez nich koncepcję zagospodarowania i prowadzenia „Restauracji Lastadia” wchodzącej w skład realizowanego przez Zamawiającego projektu Kulturalna Łasztownia oraz przystąpi do rokowań z wybranymi Potencjalnymi Partnerami Biznesowymi.

W II etapie –po złożeniu wiążących ofert przez wybranych przez Zapraszającego Potencjalnych Partnerów Biznesowych i po przeprowadzeniu dodatkowych rokowań z Potencjalnymi Partnerami Biznesowymi, Zapraszający wyłoni Potencjalnego Partnera Biznesowego, który złoży wiążącą ofertę charakteryzującą się najkorzystniejszą relacją określonych przez Zapraszającego parametrów.

Przedmiotem rokowań w II etapie będą w szczególności: forma współpracy, sposób realizacji Projektu, wartość nakładów inwestycyjnych, warunki finansowania Projektu, sposób określania zysków z Projektu, proponowany przez Potencjalnego Partnera Biznesowego program rozwoju, obejmujący m.in. dalsze zobowiązania inwestycyjne, ewentualnie zobowiązania w zakresie ochrony środowiska i dóbr kultury, i inne zobowiązania.

IV. Zwrot kosztów:

Zapraszający nie zwraca jakichkolwiek kosztów poniesionych przez podmioty zainteresowane uczestnictwem w rokowaniach.



3

V. Zastrzeżenia Zapraszającego:

Zapraszający zastrzega sobie prawo do:

- swobodnego wyboru jednego lub kilku podmiotów, z którymi podejmie rokowania,
- odstąpienia od rokowań w każdym czasie i bez podania przyczyny,
- przedłużenia terminu do składania Odpowiedzi Na Zaprośenie oraz prowadzenia rokowań,
- żądania dodatkowych informacji od podmiotów, które złożą Odpowiedź Na Zaprośenie,
- zmiany procedury i harmonogramu rokowań,
- unieważnienia postępowania bez podania przyczyny,
- nie przystąpienia do podpisania umowy inwestycyjnej bez podania przyczyny.

W imieniu CSL Internationale Spedition
Sp. z o.o.


DYREKTOR SPÓŁKI
Laura Holowacz

CSL Internationale Spedition Sp. z o.o.
ul. Kapitańska 2
71-602 SZCZECIN
tel. 091/4 344-033, fax 091/4 480-523
Regon 811191908

Wzór oświadczenia o zachowaniu poufności

Dnia2012 roku

Oświadczenie składane:

CSL International Spedition sp. z o.o.

Szczecin, ul. Kapitańska 2

OŚWIADCZENIE O ZACHOWANIU POUFNOŚCI

Ja/My niżej podpisany/i:, działając jako w imieniu oraz na rzecz, z siedzibą w w związku ze złożeniem odpowiedzi na zaproszenie do rokowań w postępowaniu dotyczącym wyłonienia Potencjalnego Partnera Biznesowego dla realizacji inwestycji polegającej na stworzeniu i/lub prowadzeniu restauracji pod nazwą „Restauracja Lastadia” w ramach projektu realizowanego przez CSL International Spedition sp. z o.o. w Szczecinie pod nazwą Kulturalna Łasztownia (**Projekt**) i w związku z uzyskaniem szczegółowych informacji dotyczących Projektu oświadczam/y, że:

- (1) wszelkie informacje uzyskane w ramach lub w związku z rokowaniami dotyczącymi Projektu będę/będziemy traktować jako informacje poufne i zachowam/y je w tajemnicy, jak również nie będą one ujawniane jakimkolwiek osobom trzecim, za wyjątkiem właściwych organów władzy publicznej na ich żądanie;
- (2) informacje poufne mogą być wykorzystane wyłącznie w celu przygotowania odpowiedzi na zaproszenie do rokowań i w celu przygotowania oferty do II etapu postępowania;
- (3) poza sporządzeniem kopii dla wewnętrznych potrzeb związanych z rokowaniami dotyczącymi Projektu, zobowiązuję/emy się nie kopiować, reprodukować, publikować ani dystrybuować w całości ani w części żadnych informacji związanych z postępowaniem bez uprzedniej pisemnej zgody CSL International Spedition sp. z o.o. oraz w jakiegokolwiek formie nie udostępniać ich osobom trzecim;
- (4) jestem/śmy w pełni odpowiedzialni za jakiegokolwiek szkody, jakie CSL International Spedition sp. z o.o. może ewentualnie ponieść na skutek ujawnienie przez nas informacji poufnych, obejmujące w szczególności straty rzeczywiste, utracone

korzyści, koszty sądowe i koszty zastępstwa procesowego, jak również wszelkie inne koszty niezbędne w celu realizacji roszczeń Spółki wynikłe z powodu naruszenia niniejszego zobowiązania;

Podpis/podpisy składającego oświadczenie

W załączeniu (niepotrzebne skreślić):

1. odpis aktualny z KRS;
2. aktualne zaświadczenie z ewidencji działalności gospodarczej;
3. pełnomocnictwo